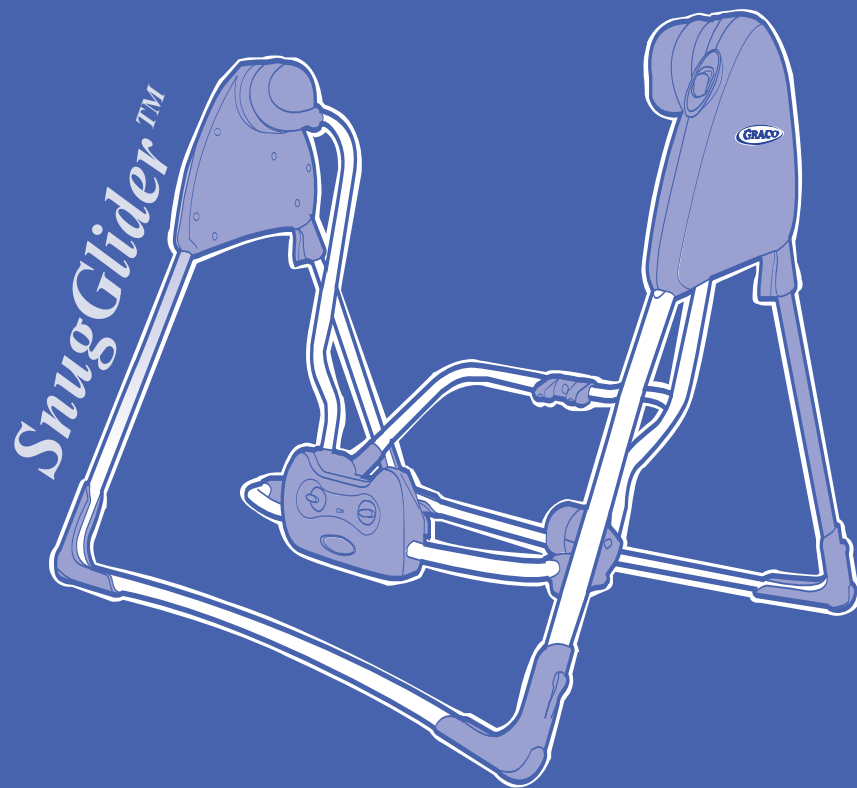




www.gracobaby.com



OWNER'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATEUR
MANUAL DEL PROPIETARIO



Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

- PLEASE SAVE OWNER'S MANUAL FOR FUTURE USE.
- ADULT ASSEMBLY REQUIRED.
- TO PREVENT SERIOUS INJURY OR DEATH FROM CHILD FALLING OR BEING STRANGLED IN STRAPS:
- AVOID SERIOUS INJURY from falling or sliding out. Always use infant car seat harness. After fastening buckles, adjust belts to get a snug fit around your child.
- Never leave child unattended.
- Stop using this product when child attempts to climb out or refer to car seat owner's manual for weight limits.
- Child's movement can slide product. Use only on floor. Never use on any elevated surface.
- STRANGULATION HAZARD:
 - DO NOT place swing in any location where there are cords, such as window blind cords, drapes, phone cords, etc.
 - Strings can cause strangulation. DO NOT place items with a string around your child's neck, such as hood strings or pacifier cords.
 - DO NOT suspend strings over the swing or attach strings to toys.
- DISCONTINUE USING YOUR SWING should it become damaged or broken.
- DO NOT allow children to play with swing frame.
- THIS PRODUCT REQUIRES ADULT ASSEMBLY. Follow assembly instructions carefully. If you experience any difficulties, please contact the Customer Service Department.



MISE EN GARDE

Manquer de suivre ces avertissements et les instructions d'assemblage peut entraîner de sérieuses blessures ou un décès.

- VEUILLER GARDER LE MANUEL D'UTILISATEUR POUR USAGE ULTÉRIEUR.
 - ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS.
 - AFIN D'ÉVITER QUE L'ENFANT NE SE BLESSE GRAVEMENT en tombant ou en glissant hors du siège : toujours utiliser le harnais du dispositif de retenue pour nourrisson. Après avoir attaché les boucles, régler les ceintures pour qu'elles s'ajustent parfaitement au corps de l'enfant.
 - Ne jamais laisser l'enfant sans supervision.
 - Les mouvements de l'enfant peuvent déplacer ce produit. Utiliser seulement sur le plancher. Ne pas utiliser sur une surface surélevée.
 - Cesser l'utilisation de ce produit lorsque l'enfant tente d'en sortir ou consulter le manuel du dispositif de retenue pour connaître les limites de poids qui s'y rapportent.
- DANGER D'ÉTRANGLEMENT:
 - NE PAS installer la balançoire à un endroit où il y a des cordons, tels les stores, les rideaux ou téléphones, etc.
 - Les cordons peuvent causer des étranglements. NE PAS placer d'articles attachés à un cordon autour du cou de votre enfant, suspendre des cordons au-dessus de la balançoire ou attacher des cordons aux jouets.
 - NE PAS suspendre de ficelles sur la balançoire ou attacher des cordons aux jouets.
 - CESSEZ L'UTILISATION DE VOTRE BALANÇOIRE si elle est endommagée ou cassée.
 - NE PAS permettre aux enfants de jouer avec le cadre de la balançoire.
 - CE PRODUIT EXIGE ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE. Suivre soigneusement les instructions d'assemblage. Si vous rencontrez des difficultés, contactez le département du service à la clientèle.

ADVERTENCIA

Si no se cumplen estas advertencias y se siguen las instrucciones de armado, podría resultar en lesiones graves o la muerte.

- POR FAVOR, CONSERVE EL MANUAL DEL PROPIETARIO PARA UTILIZARLO EN EL FUTURO.
 - REQUIERE QUE LO ARME UN ADULTO.
 - PREVENGA SERIAS LESIONES de caídas o resbalos. Use siempre el arnés del asiento de automóvil para bebé. Después de ajustar las hebillas, ajuste las correas para obtener un calce apretado alrededor de su niño.
 - Nunca deje a su niño desatendido.
 - Los movimientos del niño pueden mover el producto. Use el producto solamente en el piso. Nunca lo use sobre una superficie elevada.
 - Deje de usar este producto cuando el niño trate de subirse o consulte el manual del dueño del asiento para automóvil para determinar los límites de peso.
- PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN:
 - NO coloque el columpio en ningún lugar donde haya cordones, tales como cordones de cortinas, persianas, teléfonos, etc.
 - Los cordones pueden causar estrangulación. NO coloque artículos con un cordón alrededor del cuello de su bebé, tal como cordones de capuchas o cordones de chupetes.
 - NO suspenda los cordones sobre el columpio ni ponga cordones a los juguetes.
 - DEJE DE USAR EL COLUMPIO si resulta dañado o roto.
 - NO deje que los niños jueguen con el armazón del columpio.
 - ESTE PRODUCTO REQUIERE EL ARMADO DE UN ADULTO. Siga las instrucciones de armado detenidamente. Si experimenta alguna dificultad, por favor contacte al Departamento de Servicio al Cliente.

Parts list • Liste des pièces • Lista de las piezas

Check that you have all the parts for this model BEFORE assembling your product. If any parts are missing, call Customer Service.

No tools required.

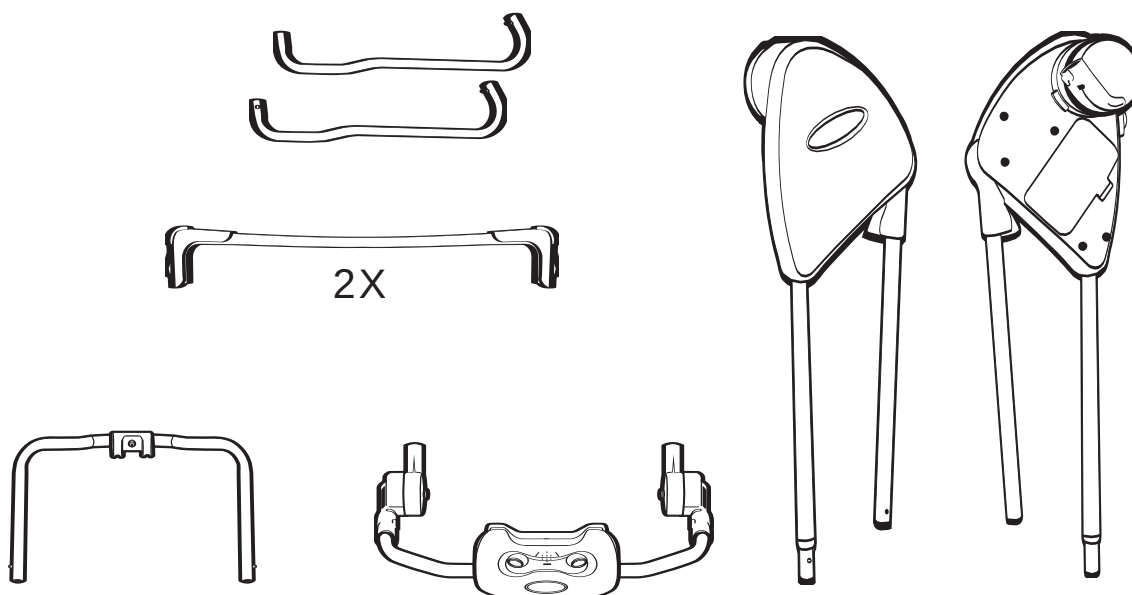
Vérifiez que vous avez toutes les pièces pour ce modèle AVANT d'assembler ce produit. S'il vous manque des pièces, communiquez avec notre service à la clientèle.

Aucun outil requis.

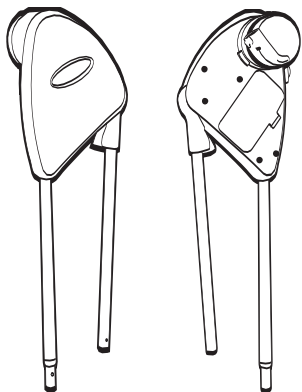
Verifique que tiene todas las piezas de este modelo ANTES de armar su producto. Si falta alguna pieza, llame al Departamento de Servicio al Cliente.

No se necesitan herramientas.

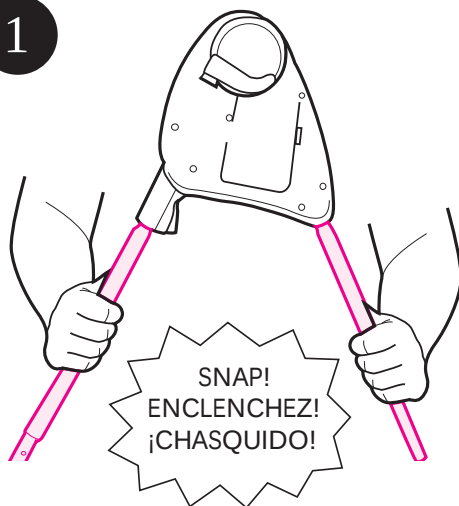
ALL MODELS • TOUS MODÈLES • TODOS MODELOS



Legs • Pieds de base • Patas



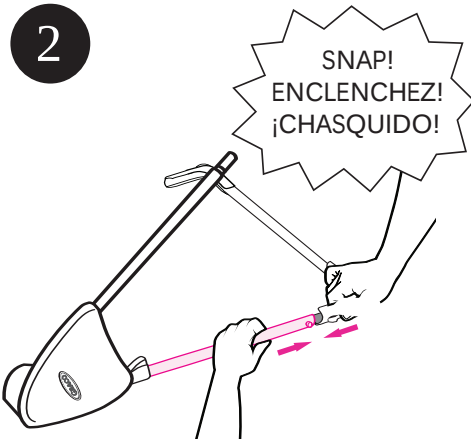
1



Pull legs apart until they snap into open position. Repeat for other legs.

Séparez les pieds de base jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent en position ouverte. Répétez pour les autres pieds de base.

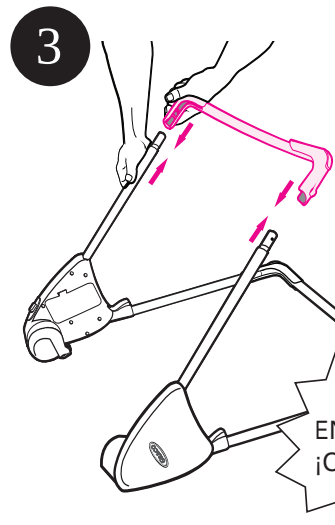
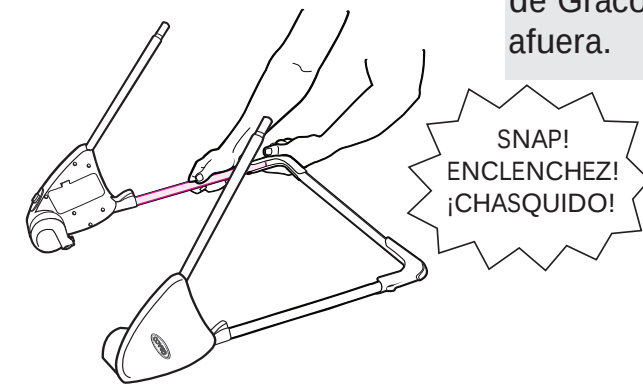
Separe las patas hasta que se traben en la posición abierta. Repita el proceso para las otras patas.



Attach rear base tube to legs.
The Graco logo should be facing outward.

Fixer le tube arrière de la base aux pattes. Le logo Graco doit être orienté vers l'avant.

Conecte el tubo de la base trasera a las patas. El logo tipo de Graco deberá mirar hacia afuera.

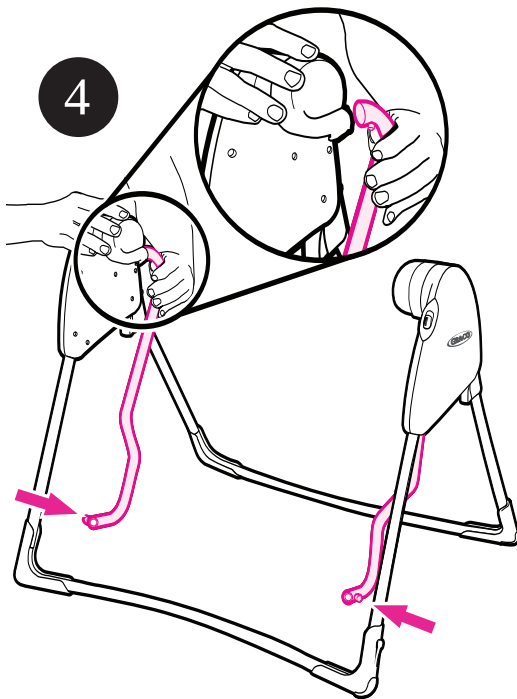


Attach front feet to front legs.

Fixer les pieds avant aux pattes avant.

Conecte los pies delanteros a las patas delanteras.

Frame • Cadre • Armazón



Attach the swing arms into housing as shown.

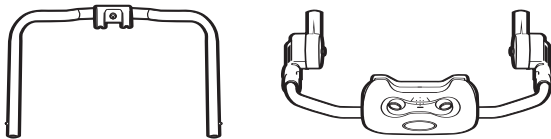
Fixer les bras de la balançoire au boîtier, tel qu'illustré.

Conecte los brazos del columpio al armazón como se indica.

Buttons face out.

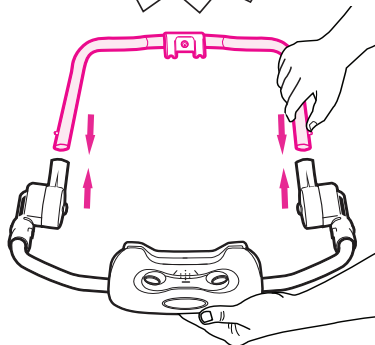
Les boutons doivent être orientés vers le haut.

Los botones miran hacia afuera.



5

SNAP!
ENCLENCHEZ!
¡CHASQUIDO!

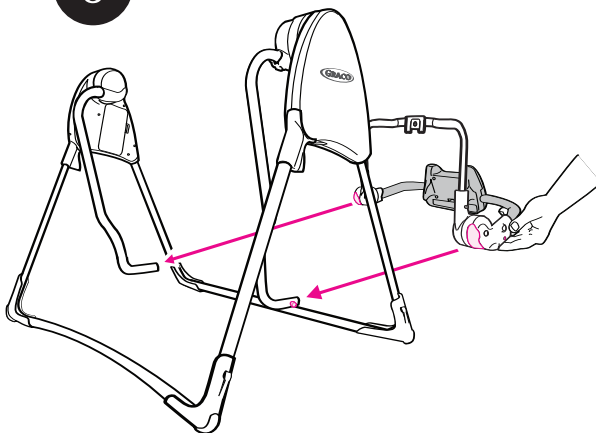


Snap tube to vibrator tube as shown.

Enclencher le tube à celui du vibreur, tel qu'illustré.

Trabe el tubo al tubo del vibrador como se indica.

6



Attach the car seat cradle onto the swing arms.

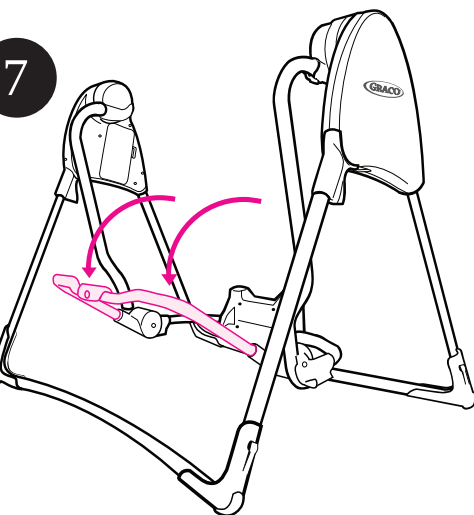
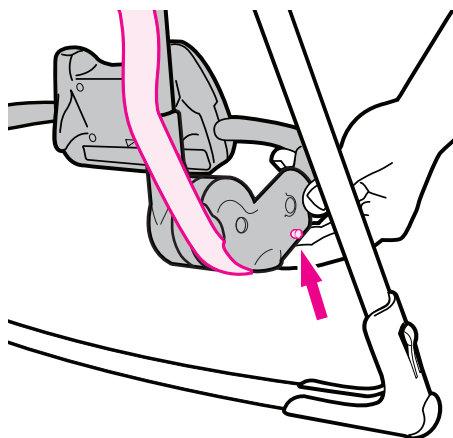
CHECK to make sure that the swing arm buttons, click into place.

Fixer le socle du dispositif de retenue pour enfant aux bras de la balançoire.

VÉRIFIER que les boutons des bras de la balançoire sont bien enclenchés en place.

Conecte la cuna del asiento de automóvil en los brazos del columpio.

ASEGÚRESE de que los botones del brazo del columpio se traben en su lugar.



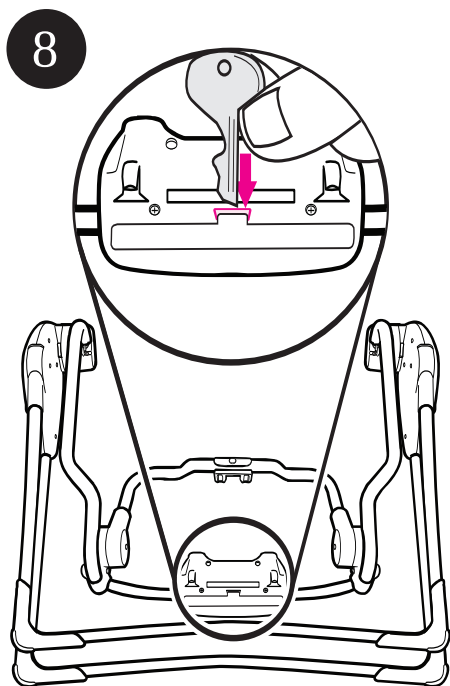
7

Make sure to lower the rear tube before inserting the car seat.

S'assurer d'abaisser le tube arrière avant d'insérer le dispositif de retenue pour enfant.

Asegúrese de bajar el tubo trasero antes de insertar el asiento de automóvil.

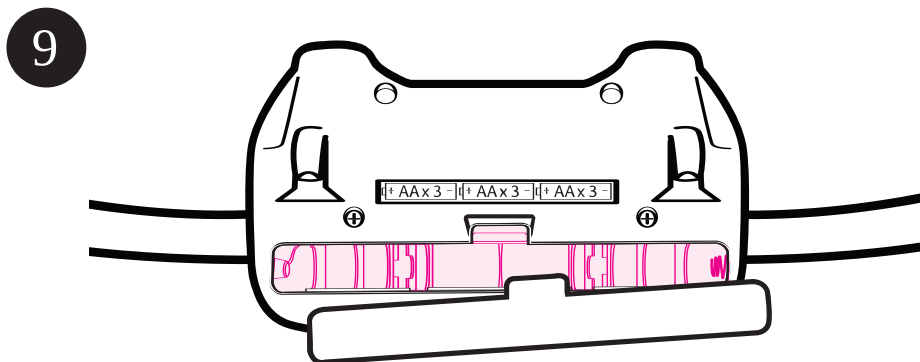
To Use Vibrator • Utilisation du vibreur • Uso de la vibración



Remove battery lid, with a key and insert 3-AA-LR6 (1.5V) batteries in module.

Retirer le couvercle du compartiment à piles et insérer les 3 piles AA-LR6 (1,5V) dans le module.

Saque la tapa del compartimiento de las pilas con una llave e inserte 3 pilas AA-LR6 (1,5 V) en el módulo.

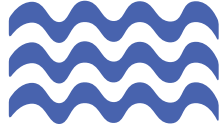


Make sure to insert batteries properly and close the lid by snapping it back in place.

S'assurer d'insérer les piles dans le bon sens et fermer le couvercle en l'enclenchant à sa place.

Asegúrese de insertar las pilas correctamente y cierre la tapa trabándola en su lugar.

10



Vibrator: Turn to high or low.
Music: Turn to hear music or nature sounds.

Automatically shuts off in 30 minutes. Turn off and back on to restart.

Vibration: Tourner vers le haut ou le bas.

Musique: Tournez pour entendre la musique ou le son des vagues.

S'arrête automatiquement après 30 minutes. Éteindre et remettre en marche pour redémarrer.

Vibración: Póngalo en alto o bajo.

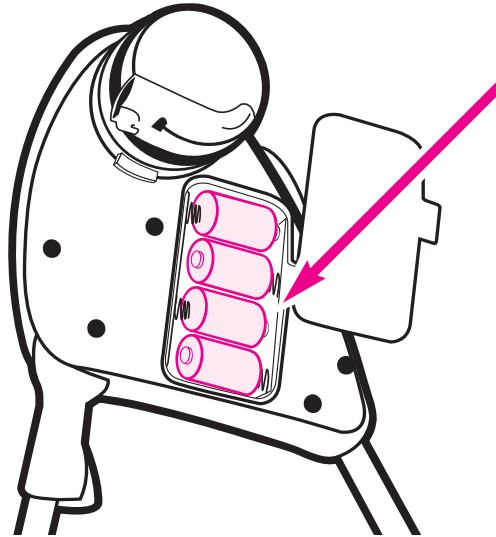
Música: Gírelo para escuchar música o los sonidos de la naturaleza.

Se apaga automáticamente en 30 minutos. Apáguelo y vuelva a encenderlo para reactivarlo.

Installing Batteries (not included)

- Installation des piles (non incluses)
- Instalación de las pilas (no se incluyen)

11



Open the battery compartment lid by inserting a key into the slot. Insert four “C”-LR14 (1.5V) batteries. Replace battery lid.

CHECK that the batteries are put in correctly. Your swing will not run if the batteries are put in backwards.

Refer to page 15 of booklet”, For Safe Battery use”.

Ouvrir le couvercle du compartiment à piles en insérant une clef dans la fente. Placez quatre piles “C”-LR14 (1.5V). Remplacez le couvercle de la pile.

VÉRIFIEZ que les piles sont installées correctement. Votre balançoire ne fonctionnera pas si les piles sont installées à l’envers. *Référez-vous à la page 17 du livret pour “l’usage de pile sécuritaire”.*

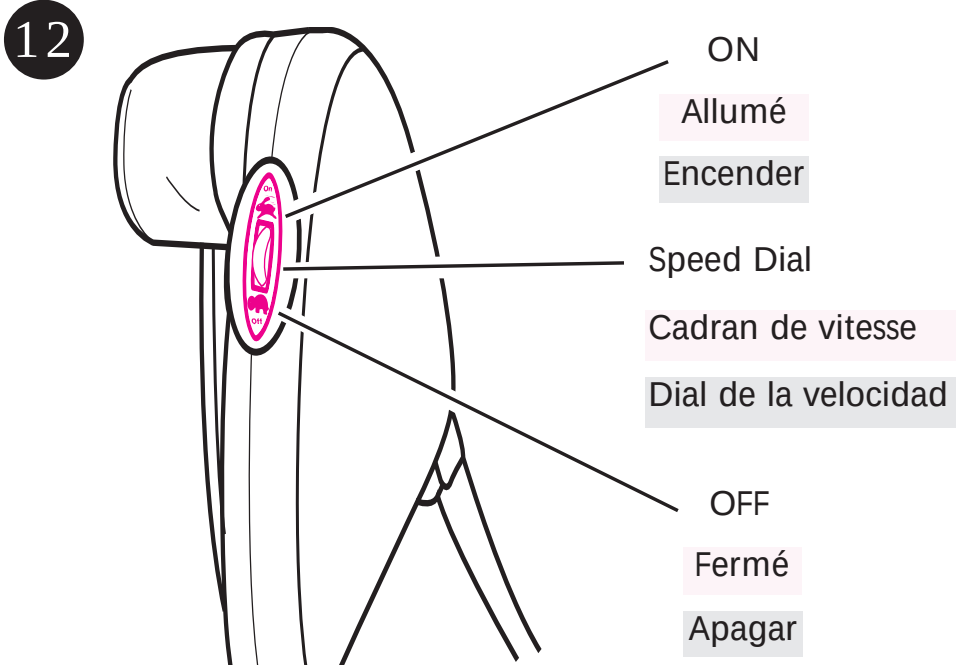
Abra el compartimento de la pila insertando una llave en la ranura. Ponga cuatro pilas tamaño “C”-LR14 (1,5V). Vuelva a poner la tapa de las pilas.

VERIFIQUE que las pilas están puestas correctamente. El columpio no funcionará si las pilas están puestas al revés.

Consulte la página 19 para obtener información sobre el “Uso seguro de las pilas”.

Starting Swing

- Démarrer la balançoire
- Activación del columpio



⚠ WARNING avoid serious injury from falling or sliding out.
Always use infant car seat harness.

TO TURN SWING ON:

Rotate the speed dial up, and lightly push the swing to get it started. Observe the swinging motion for a minute. It takes time for the swing to adjust to a setting. Change setting if needed by moving the dial up for faster speeds or down for slower.

TO TURN SWING OFF: Turn dial down until it “CLICKS” into the “OFF” position.

A small, quiet baby will swing higher on each setting than a larger, more active baby.

Your seat may be stopped at any time the motor is running without damaging the motor. Push swing to restart.

If your swing motor stops operating by itself, a protective device may have been activated. Turn off motor, wait three minutes, then restart swing.

⚠ MISE EN GARDE évitez de sérieuses blessures en tombant ou en glissant hors de la balançoire. Utilisez toujours la ceinture de sécurité. Après avoir attaché les boucles, ajustez les ceintures pour obtenir un ajustement confortable autour de votre enfant.

POUR METTRE LA BALANÇOIRE EN MARCHÉ:

Tournez le cadran de vitesse vers le haut, et poussez légèrement la balançoire pour démarrer. Observez le mouvement de la balançoire pendant une minute. Cela prend un peu de temps pour que la balançoire s'ajuste à un réglage. Changez le réglage si nécessaire en remontant le cadran pour les vitesses plus rapides ou vers le bas pour aller plus lentement.

POUR ÉTEINDRE LA BALANÇOIRE: Tournez le cadran vers le bas jusqu'à ce qu'il S'ENCLENCHE dans la position "FERMÉ".

Un petit bébé tranquille balancera plus haut qu'un bébé plus lourd et plus actif.

Le siège peut être arrêté à n'importe quel moment lorsque la balançoire est en mouvement sans endommager le moteur. Pour redémarrer, poussez la balançoire.

Si le moteur de la balançoire s'arrête de lui-même, le dispositif protecteur a pu être activé. Éteignez le moteur, attendez trois minutes, et redémarrez la balançoire.

⚠ ADVERTENCIA evite una lesión seria debido a una caída o resbalamiento del asiento. Use siempre el cinturón de seguridad. Luego de ajustar las hebillas, ajuste las correas para que queden ajustadas alrededor de su niño.

PARA ACTIVAR EL COLUMPIO:

Gire el dial de la velocidad y lentamente empuje el columpio para que se active. Observe el movimiento del columpio durante un minuto. Se necesita tiempo para que el columpio se ajuste a un determinado valor. Cambie el valor si es necesario moviendo el dial hacia arriba para aumentar la velocidad o hacia abajo para reducir la velocidad.

PARA DESACTIVAR EL COLUMPIO: Gire el dial hacia abajo hasta que se TRABE en la posición "DESACTIVADO".

Un bebé pequeño y tranquilo alcanzará mayor altura en cada valor que un bebé más grande y más activo.

El asiento puede detenerse en cualquier momento que el motor esté en funcionamiento sin dañar el motor. Empuje el columpio para volver a activarlo.

Si el motor del columpio se detiene solo es porque se ha activado un dispositivo de protección. Apague el motor, espere tres minutos y luego vuelva a activar el columpio.

For Safe Battery Use

Keep the batteries out of children's reach.

Any battery may leak battery acid if mixed with a different battery type, if inserted incorrectly (put in backwards) or if all batteries are not replaced or recharged at the same time. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.

Any battery may leak battery acid or explode if disposed of in fire or an attempt is made to charge a battery not intended to be recharged. Never recharge a cell of one type in a recharger made for a cell of another type.

Discard leaky batteries immediately. Leaky batteries can cause skin burns or other personal injury. When discarding batteries, be sure to dispose of them in the proper manner, according to your state and local regulations.

Always remove batteries if the product is not going to be used for a month or more. Batteries left in the unit may leak and cause damage.

Recommended type batteries—alkaline disposables, size C-LR14 (1.5V). NEVER mix battery types. Change batteries when product ceases to operate satisfactorily.

⚠ WARNING Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is needed.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Pour un usage sécuritaire des piles

Gardez les piles hors de la portée des enfants.

Une pile peut avoir une fuite d'électrolyte si mélangée avec un type de pile différent, si elle est insérée incorrectement (insérée du mauvais côté) ou si toutes les piles ne sont pas remplacées ou rechargées en même temps. Ne pas mélanger les piles usées et neuves. Ne pas mélanger les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).

Une pile peut avoir une fuite d'électrolyte ou exploser si elle est jetée dans le feu ou si vous tentez de recharger une pile qui n'est pas conçue à cet effet. Ne rechargez jamais une pile d'un type dans un chargeur fait pour une pile d'un autre type.

Jetez immédiatement les piles qui fuient. Les piles qui fuient peuvent causer des brûlures de la peau ou d'autres blessures. Lorsque vous jetez des piles, faites-le de manière adéquate, selon les règlements locaux et provinciaux.

Toujours enlever les piles lorsque le produit n'est pas utilisée pour un mois ou plus. Les piles laissées dans l'unité peuvent avoir une fuite et causer des dégâts.

Les piles recommandées sont de type alcalines jetables C-LR14 (1.5V). NE PAS mélanger plusieurs types de piles. Changez les piles quand le produit cesse de fonctionner de façon satisfaisante.

⚠ MISE EN GARDE Des changements ou modifications faits à cette unité qui ne sont pas expressément approuvés par la personne responsable pour la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

NOTE: Cet équipement a été examiné et s'est avéré être conforme aux limites pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles du FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre l'interférence nocive lors d'une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise peut émettre des émissions radioélectriques et si il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut causer de l'interférence nocive aux radiocommunications.

Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas lors d'une installation particulière. Si cet équipement cause de l'interférence nocive de la réception radio ou du téléviseur, qui peut être déterminée en mettant l'équipement hors et sous tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou remplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consultez le fournisseur ou un technicien avec expérience en radio et téléviseur pour assistance.

Para el uso seguro de las pilas

Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.

Cualquier pila puede sufrir una fuga de electrolito si se combina con otro tipo de pila, si se coloca incorrectamente (al revés) o si todas las pilas no se remplazan o recargan al mismo tiempo. No mezcle pilas viejas con nuevas. No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (níquel-cadmio).

Cualquier pila puede sufrir una fuga de electrolito o explotar si se echa en un fuego o si se intenta cargar una pila que no sea recargable. Nunca recargue una pila en una clase de cargador diseñado para otro tipo de pila.

Deseche inmediatamente pilas con fugas. Pilas con fugas pueden causar quemaduras en la piel u otras lesiones personales. Al desechar pilas, asegúrese de deshacerse de ellas de manera apropiada, de acuerdo con las regulaciones locales y estatales.

Quite siempre las pilas si el producto no se va a utilizar durante un mes o más. Las pilas que se dejen en la unidad pueden causar una fuga o daño.

Tipo de pilas recomendado: alcalinas desechables, tamaño C-LR14 (1,5V). NUNCA mezcle pilas. Cambie las pilas cuando el producto deje de operar de manera correcta.

⚠️ ADVERTENCIA Los cambios o modificaciones a esta unidad que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable por el cumplimiento de las normas podría cancelar el derecho del usuario a usar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, según la Parte 15 de las Normas de la Comisión Federal de Comunicaciones. Estos límites han sido determinados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia peligrosa en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo a las instrucciones, podría causar interferencias peligrosas a las comunicaciones por radio.

Sin embargo, no existe garantía que la interferencia no ocurrirá en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia peligrosa a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia usando una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o a colocar la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un tomacorriente en un circuito eléctrico diferente al que necesita el receptor.
- Consulte al comerciante o a un técnico de radio y televisión con experiencia para recibir ayuda.

To Attach Graco® Infant Car Seat

- Pour fixer le dispositif de retenue pour nourrisson Graco®
- Para instalar el asiento de automóvil para bebé Graco®

⚠ WARNING Use only a Graco® SnugRide™ or Infant SafeSeat™ car seat with this product. (Not intended for use with AUTOBABY (Europe only) and ASSURA infant car seats.) Improper use of this product with a car seat may result in serious injury or death. Read the manual provided with your Graco car seat before using it with your product.

- Always secure your child with infant car seat harness when using the car seat in the product. If your child is already in the car seat, check that the child is secured with the harness.

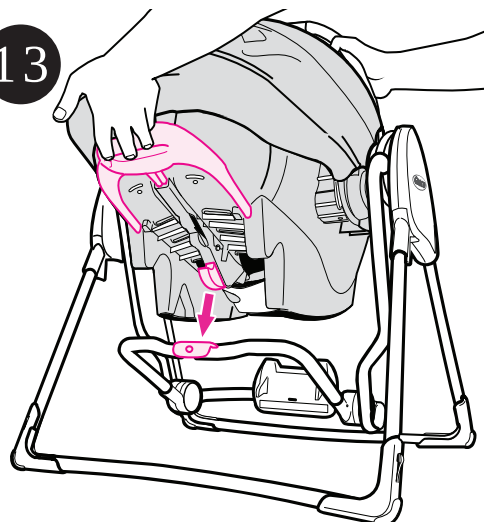
⚠ MISE EN GARDE Utilisez uniquement un dispositif de retenue pour enfant SnugRide™ ou SafeSeat™ de Graco® avec ce produit. (Non conçu pour utiliser avec les dispositifs de retenue pour nourrisson AUTOBABY (Europe seulement) et ASSURA.) Tout mauvais usage de ce produit avec un siège d'auto peut occasionner des blessures sérieuses ou mortelles. Lire le manuel fourni avec le dispositif de retenue pour enfant Graco avant de l'utiliser avec ce produit.

- Toujours attacher l'enfant avec le harnais du dispositif de retenue lorsqu'il est utilisé avec ce produit. Si l'enfant est déjà installé dans le dispositif de retenue pour enfant, s'assure qu'il est bien attaché avec le harnais.

⚠ ADVERTENCIA Use solamente los asientos infantiles para automóviles SnugRide™ o SafeSeat™ de Graco® con este producto. (No debe usarse con AUTOBABY (Europa solamente) y asientos de automóvil para bebé ASSURA.) El uso inadecuado de este producto con un asiento para automóvil podría resultar en lesiones serias o la muerte. Lea el manual incluido con su asiento para automóvil Graco antes de usarlo con su producto.

- Sujete siempre a su niño con el arnés del asiento para automóvil cuando usa el asiento para automóvil en el producto. Si su niño ya está en el asiento para automóvil, verifique que esté sujetado con el arnés.

13



SNAP car seat onto the swing frame as shown.

DO NOT attach car seat on backwards.

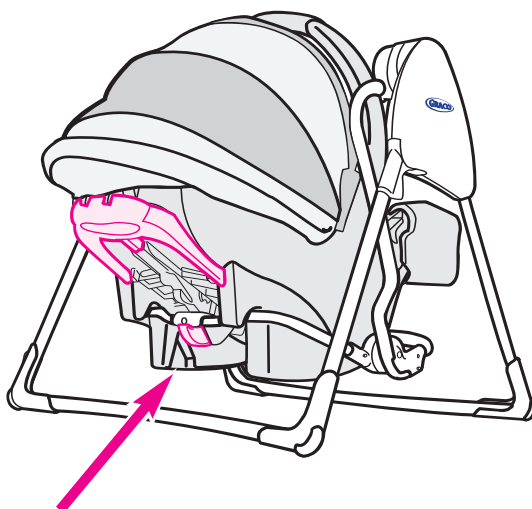
ENCLANCHER le dispositif de retenue pour enfant sur le cadre, tel qu'illustré.

NE PAS fixer le dispositif de retenue à l'envers.

TRABE el asiento de automóvil al armazón del columpio como se indica.

NO instale el asiento para automóvil al revés.

14



Hook
Crochet
Gancho

MAKE sure the hook on the bottom of the seat, latches on to the tube.

Pull up on car seat to ensure tight fit.

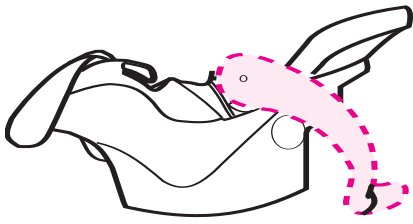
S'ASSURER que le crochet au bas du siège s'enclenche dans le tube.

Tirer sur le dispositif de retenue pour s'assurer qu'il est solidement installé.

ASEGÚRESE de que el gancho de abajo del asiento se trabe al tubo.

Tire del asiento de automóvil para arriba para asegurar un calce apretado.

15



DO NOT place seat handle on lowest setting. Swing will not work properly.

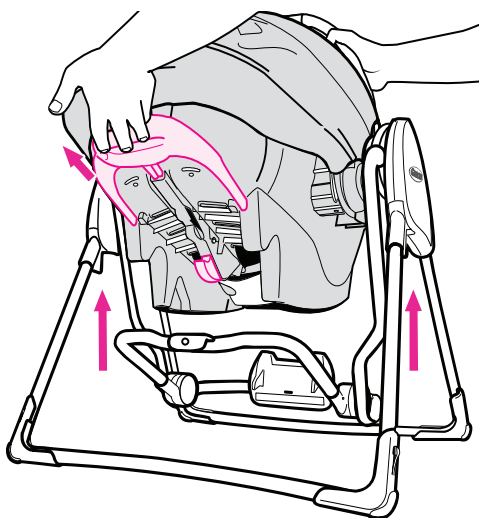
NE PAS régler la poignée du siège au niveau le plus bas. La balançoire ne fonctionnera pas adéquatement.

NO ponga la manija del asiento en la posición más baja. El columpio no funcionará correctamente.

Removing Seat

- Pour remover el siège
- Para quitar el asiento

16



Squeeze release handle at back of seat to unlatch carseat from frame.

DO NOT lift up on carseat until you have unlatched the carseat from the frame.

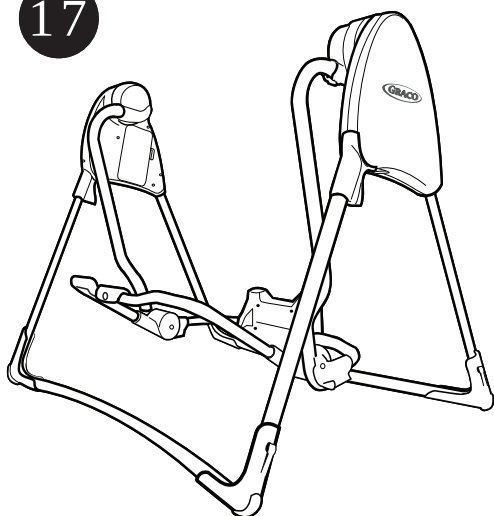
Serrer la poignée de déverrouillage à l'arrière du dispositif de retenue et le soulever hors du cadre.

NE PAS tirer sur le dispositif de retenue avant de l'avoir déverrouillé du cadre.

Apriete la manija de liberación de atrás del asiento para destrabar el asiento del armazón.

NO levante el asiento de automóvil hasta que lo haya destrabado del armazón.

17



Lift car seat out of product.

Soulever le dispositif de retenue de la poussette.

Levante el asiento de automóvil del producto.

Problem Solving

SWING WON'T OPERATE:

1. No batteries in swing.
2. Batteries dead.
3. Speed setting too low.
4. Batteries in backwards — check “+” and “-”.
5. Car seat handle on ground or straps interfere.
6. Corrosion on battery terminals. Rotate batteries in place against terminals, or clean with sandpaper or steel wool if corrosion is severe.
7. Seat not pushed high enough for a good start.
8. Protective device activated. (Turn off motor, wait 3 minutes, then restart swing.)

SEAT DOESN'T SWING VERY HIGH:

1. Control setting too low.
2. Blanket hanging down, causing increased wind resistance.
3. Batteries too weak.
4. Soft carpet (swings higher on hard floors).

Solutions aux problèmes

LA BALANÇOIRE NE DÉMARRE PAS:

1. Aucune piles dans la balançoire.
2. Piles épuisées.
3. Vitesse trop lente.
4. Piles installées à l'envers — vérifiez “+” et “-”.
5. La poignée du dispositif de retenue est appuyée sur le sol ou les courroies nuisent au fonctionnement.
6. Corrosion sur les bornes à pile. Tourner les piles contre les bornes, ou nettoyez les bornes avec un papier de verre ou une paille de fer si la corrosion est sévère.
7. Siège poussé trop légèrement pour un bon départ.
8. Dispositif protecteur activé. (Éteignez le moteur, attendez 3 minutes, et redémarrez la balançoire.)

LE SIÈGE NE BALANCE PAS TRÈS HAUT:

1. Vitesse trop lente.
2. Couverture qui pend, causant une résistance au vent.
3. Piles trop faibles.
4. Tapis épais (balance plus haut sur un plancher de bois).

Resolución de problemas

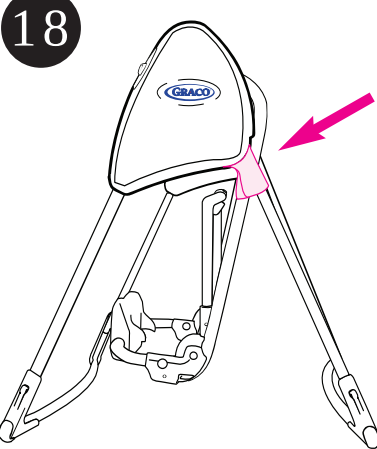
EL COLUMPIO NO FUNCIONA:

1. El columpio no tiene pilas.
2. Las pilas están gastadas.
3. El valor de la velocidad está demasiado bajo.
4. Las pilas están puestas al revés, verifique los polos positivos y negativos.
5. Manija del asiento del automóvil sobre el piso o interfieren las correas.
6. Los terminales de la pila están herrumbrados. Gire las pilas en su lugar contra los terminales, o límpielas con papel de lija o estopa de acero si la herrumbre es severa.
7. El asiento no está lo suficientemente alto para lograr un arranque eficaz.
8. Se ha activado el dispositivo de protección. (Apague el motor, espere 3 minutos, luego vuelva a activar el columpio).

LA SILLA NO COLUMPIA DEMASIADO ALTO:

1. El control está demasiado bajo.
2. La frazada cuelga, ofreciendo mayor resistencia al viento.
3. Pilas descargadas.
4. Alfombra suave (columpia más alto en pisos duros).

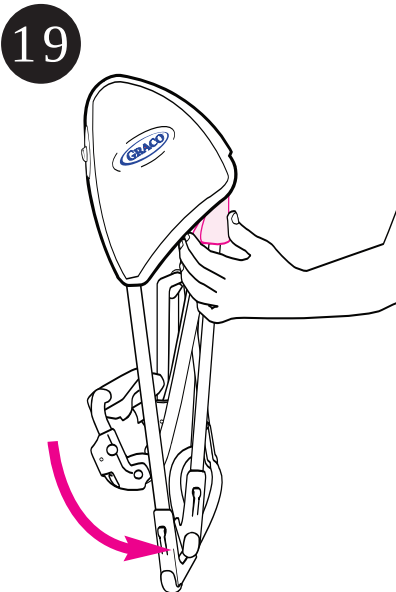
For Storage • Pour l'entreposage • Para el almacenamiento



Squeeze buttons on rear legs to fold.

Pressez les boutons sur les pieds de base arrière pour replier.

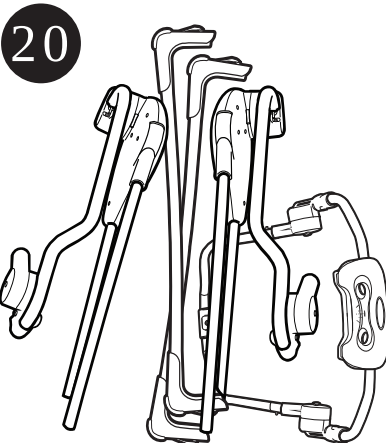
Apriete los botones en las patas traseras para plegarlas.



Fold swing.

Repliez le balançoire.

Pliegue el columpio.



For more compact storage, remove U-tubes and car seat cradle.

Pour ranger dans un espace plus restreint, retirer les tubes en U et le socle du dispositif de retenue pour enfant.

Para un almacenamiento más compacto, saque los tubos en U y la cuna del asiento para automóvil.

Care and Maintenance

- FROM TIME TO TIME CHECK YOUR SWING for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Graco replacement parts.
- TO CLEAN FRAME, use only household soap and warm water. NO BLEACH OR DETERGENT.
- EXCESSIVE EXPOSURE TO SUN OR HEAT could cause fading or warping of parts.

Soins et entretien

- DE TEMPS EN TEMPS, VÉRIFIEZ VOTRE BALANÇOIRE pour des vis desserrées, pièces usées, tissu déchiré ou décousu. Remplacez ou réparez au besoin. Utilisez seulement les pièces de remplacement Graco.
- POUR NETTOYER L'ARMATURE: utilisez un savon de ménage doux et de l'eau tiède. PAS D'EAU DE JAVEL OU DÉTERGENT.
- UNE EXPOSITION PROLONGÉE AU SOLEIL OU CHALEUR peut provoquer une décoloration prématurée des pièces.

Cuidado y mantenimiento

- DE VEZ EN CUANDO, INSPECCIONE EL COLUMPIO para determinar si hay tornillos flojos, piezas gastadas, material o costuras rotas. Cambie o repare las piezas según sea necesario. Use solamente repuestos marca Graco.
- PARA LIMPIAR EL ARMAZÓN: usar solamente jabón de uso doméstico y agua tibia. NO USE DETERGENTE O BLANQUEADOR.
- EL CONTACTO EXCESIVO CON EL SOL O EL CALOR podría causar que se destiña o se tuerzan algunas piezas.

Replacement Parts • Warranty Information (USA)
Pièces de rechange • Renseignements sur la garantie (au Canada)
Información sobre la garantía y las piezas de repuesto
(EE.UU.)

To purchase parts or accessories or for warranty information in the United States, please contact us at the following:

Para comprar piezas o accesorios o para obtener información sobre la garantía en los Estados Unidos, por favor comuníquese con nosotros en:

www.gracobaby.com
or / ó
1-800-345-4109

To purchase parts or accessories or for warranty information in Canada, contact Elfe at:

Pour commander des pièces ou obtenir des renseignements au sujet de la garantie au Canada, communiquez avec Elfe au:

1-800-667-8184
(Fax: 514-344-9296)
or/ou

www.elfe.net

Product Registration (USA)
Inscription de votre produit (au Canada)
Registro del producto (EE.UU.)

To register your Graco product from within the U.S.A. visit us online at www.gracobaby.com/productregistration. We currently do not accept product registrations from those living outside the United States of America.

Pour inscrire votre produit Graco aux États-Unis, visitez notre site Internet www.gracobaby.com/productregistration. Pour le moment nous n'acceptons pas d'inscriptions de produits des résidents hors des États-Unis.

Para registrar su producto Graco desde dentro de los EE.UU., visítenos en línea en www.gracobaby.com/productregistration. Actualmente no aceptamos registros de los productos de quienes viven fuera de los Estados Unidos de América.